

## DODATEČNÉ INFORMACE K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM\_2 ZE DNE 9. 6. 2014

### ZADAVATEL:

Název:	Česká republika – Ministerstvo práce a sociálních věcí
Sídlo:	Na Poříčním právu 1/376
Identifikační číslo:	00551023
Jednající:	Mgr. Petr Nečina, ředitel odboru řízení projektů

### VEŘEJNÁ ZAKÁZKA:

Název:	Analýza informovanosti cílových skupin a dopadů realizovaných opatření
--------	--

Zadavatel Vám v souladu s bodem 11 Zadávací dokumentace sděluje následující dodatečné informace k zadávacím podmínkám vztahující se k výše uvedené veřejné zakázce malého rozsahu zadávané dle ustanovení § 12 odst. 3 zák. č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“).

#### **Žádost o dodatečné informace č. 1:**

Společné podání nabídky dvěma organizacemi:

Zakázku mohou podávat dvě organizace společně, přílohou nabídky by nicméně v tom případě měla být smlouva mezi těmito organizacemi - jsou na tuto smlouvu nějaké specifické požadavky? Na krycím listě, ve smlouvě a v dalších částech zakázky pak mají být vždy uvedeny obě organizace?

Pokud podávají nabídku 2 organizace (výše uvedeným způsobem) stačí, když splní technické kvalifikační požadavky (uvedené v bodě 5.3 zadávací dokumentace) společně?

#### **Odpověď č. 1:**

V případě, že má být předmět veřejné zakázky plněn několika dodavateli společně a za tímto účelem podávají či hodlají podat společnou nabídku, je **každý z dodavatelů povinen prokázat splnění základních kvalifikačních předpokladů dle bodu 5.1. zadávací dokumentace a profesního kvalifikačního předpokladu dle bodu 5.2. a) zadávací dokumentace v plném rozsahu. Splnění kvalifikace dle bodu 5.3. musí prokázat všichni dodavatelé společně, tj. technické kvalifikační požadavky mohou dodavatelé splnit společně.**

V případě, že má být předmět veřejné zakázky plněn společně několika dodavateli, jsou zadavateli povinni předložit současně s doklady prokazujícími splnění kvalifikačních předpokladů **smlouvu**, ve které je obsažen závazek, že všichni tito **dodavatelé budou vůči veřejnému zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahů vzniklých v souvislosti s veřejnou zakázkou zavázáni společně a nerozdílně**, a to po celou dobu plnění veřejné zakázky i po dobu trvání jiných závazků

vyplývajících z veřejné zakázky. Požadavek na závazek podle věty první tohoto odstavce, aby dodavatelé byli zavázáni společně a nerozdílně, platí, pokud zvláštní právní předpis nebo zadavatel nestanoví jinak.

Uchazeč není oprávněn činit změny či doplnění vzorového návrhu smlouvy, vyjma údajů, u nichž vyplývá z jejich obsahu povinnost doplnění (vynechaná místa). V případě nabídky podávané společně několika dodavateli je uchazeč oprávněn upravit návrh smlouvy nad rámec předchozí věty pouze s ohledem na tuto skutečnost, tj. v návrhu smlouvy mezi zadavatelem a uchazečem pak budou uvedeni oba dodavatelé a smlouva bude podepsána oběma z dodavatelů - Návrh smlouvy musí být ze strany uchazeče podepsán osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče (v případě smluvního zastoupení, musí být originál či úředně ověřená kopie zmocnění součástí návrhu smlouvy uchazeče).

**Na ostatních místech nabídky může být uveden pouze ten dodavatel, který bude ve smlouvě o společném závazku vystupovat jako hlavní účastník sdružení.**

#### **Žádost o dodatečné informace č. 2:**

V zadávací dokumentaci stojí, že v rámci projektu bude realizována zahraniční pracovní cesta do Bulharska. Blíže viz ZD strana 5/15.

*" Zástupce vítězného uchazeče se zúčastní zahraniční pracovní cesty do Bulharska. Zahraniční pracovní cesta bude až zpětně proplacena z rozpočtu projektu. Vítězný uchazeč si na zahraniční pracovní cestu zajistí potřebnou zálohu na cestovné, ubytování a stravu. O zahraniční cestě bude zadavatel vítězného uchazeče informovat s dostatečným předstihem. Záloha na zahraniční pracovní cestu nebude součástí nabídkové ceny uchazeče."*

a dále ZD strana 7/15

*"Zadavatel si v rámci předmětu plnění také vyhradil účast na zahraniční pracovní cestě do Bulharska - zahraniční cesty se za uchazeče bude účastnit minimálně jedna osoba, maximálně dvě osoby. Vítězný uchazeč zajistí potřebnou zálohu na cestovné, ubytování a stravu. Náklady mu budou proplaceny z projektu zpětně."*

Žádáme Vás tímto o doplnění informací týkajících se plánované zahraniční cesty - zejména její očekávané délky, jejího rozsahu a naplnění a možnosti zajištění tlumočnických služeb.

#### **Odpověď č. 2:**

Zahraniční pracovní cesta by se měla uskutečnit na přelomu října a listopadu 2014. Její očekávaná délka je 5 až 6 dní. Náplní cesty budou studijní návštěvy bulharských úřadů a NNO, které se zabývají prevencí pracovního vykořisťování a informovanosti bulharských pracovníků před jejich odjezdem do jiných zemí EU. Ze strany vítězného uchazeče postačí, když se zúčastní jeden zástupce. Dále se zahraniční pracovní cesty zúčastní zejména zástupci státních úřadů a v menší míře zástupci NNO. Během cesty bude zajištěno konsektivní tlumočení.

#### **Žádost o dodatečné informace č. 3:**

V ZD na straně 10/15 "Jiné požadavky zadavatele na plnění veřejné zakázky - Pojištění odpovědnosti za škodu" stojí:

*"Zadavatel požaduje při plnění veřejné zakázky uchazečem, jehož nabídka bude vybrána jako nejvhodnější a s níž bude uzavřena smlouva, pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou dodavatelem třetí o sobě vč. osoby zadavatele při plnění veřejné zakázky s minimálním celkovým limitem pojistného plnění ve výši min. 200.000,- Kč.*

*Pojistnou smlouvu či pojistný certifikát v originále či úředně ověřené kopii pak uchazeč, jehož nabídka bude vybrána jako nejvhodnější, předloží nejpozději 2 dny před podpisem smlouvy. Pojistná smlouva či pojistný certifikát se musí vztahovat na pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou dodavatelem třetí osobě, s uvedením výše pojistné částky pro tento druh pojištění, s platností minimálně po celou dobu plnění veřejné zakázky."*

Ze ZD dokumentace není zcela jasné, **zda zadavatel požaduje již v samotné nabídce pojistnou smlouvu (její ověřenou či prostou kopii) či nikoliv**. Prosíme tedy o dodatečné objasnění.

**Odpověď č. 3:**

Pojistnou smlouvu překládá až vítězný uchazeč nejpozději 2 dny před podpisem smlouvy, tj. pojistná smlouva nemusí být součástí předkládané nabídky.